

**TXOSTEN EKONOMIKO
FINANTZARIOA 2014KO EKITALDIKO
AURREKONTU OROKORREI BURUZ**

Honako txosten hau eman dugu, Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuari buruzko 10/2003 Foru Arauaren 6.3.e) artikuluan ezarritakoarekin bat etorritz, sarrerak ebaluatzeko erabilitako oinarriak, eska daitezkeen legezko eginbeharrak eta zerbitzuen funtzionamendu gastuak betetzeko kreditu nahikoak egotea eta, ondorioz, Aurrekontuaren benetako nibelazioa, eta baita konpromiso-kredituak finantzatzeko udal baliabide nahikoak egotea ere, aztertzeke helburuz.

1. 2014erako AURREKONTUAREN IKUSPEGI OROKORRA

Termino orokorretan, 2014rako Aurrekontu Bateratuak %2,4ko igoera orokorra suposatzen du 2013rakoarekin alderatuta.

Hurrengo taulan 2014ko Aurrekontu Bateratutako funtsezko ezaugarriak daude jasota, eta horiek aurreko ekitaldirako proiektatutakoekin alderatuta ageri dira (milaka eurotan):

	2014	2013	%
AHORRO BRUTO / AURREZKI GORDINA	2.440	2.245	8,7%
GASTOS FINANCIEROS / FINANTZA-GASTUAK	-134	-205	-34,6%
AMORTIZ. PRESTAMOS / MAILEGUEN AMORTIZ.	-945	-945	0,0%
AHORRO NETO / AURREZKI GARBIA	1.361	1.095	24,3%
INGRESOS CAPITAL / KAPITAL-SARRERAK	500	1.253	-60,1%
GASTOS CAPITAL / KAPITAL-GASTUAK	-1.861	-2.348	-20,7%

Ikus daitekeenez, 2013rako proiektatutakoa baino nahikoz handiagoa den aurrezki gordina (Sarrerak ken gastu arruntak, finantzakoak izan ezik) jaso da aurrekontuan. Halaber, Aurrezki Garbia 2013ko aurrekontuan

**INFORME ECONÓMICO-FINANCIERO
SOBRE LOS PRESUPUESTOS
GENERALES DEL EJERCICIO 2014**

Se emite el presente informe de conformidad con lo dispuesto en el art. 6.3.e) de la Norma Foral 10/2003, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, al objeto de analizar las bases para la evaluación de los ingresos, la suficiencia de los créditos para cumplir con las obligaciones legales exigibles y los gastos de funcionamiento de los servicios y, en consecuencia, la efectiva nivelación del Presupuesto, así como la suficiencia de los recursos para financiar los créditos de compromiso.

1. VISION GENERAL DEL PRESUPUESTO PARA EL 2014

En términos globales, el Presupuesto Consolidado para el 2014 supone un aumento global del 2,4% respecto del de 2013.

En el cuadro siguiente se ofrecen las magnitudes financieras fundamentales del Presupuesto Consolidado del 2014, de forma comparada con el proyectado para el ejercicio anterior (en miles de euros):

Como se observa, se está presupuestando un Ahorro bruto (Ingresos menos gastos corrientes, excepto financieros) sensiblemente superior al proyectado para 2013. El Ahorro Neto, asimismo, resulta ser un

jasota zeuden zenbatekoak baino handiagoa da % 24,3an.

24,3% superior del que arrojaban los importes presupuestados para el 2013.

2014an konpromisozko gastuak onartzeari urteko muga metatua, honako taulan adierazten da:

El límite acumulado anual para autorizar créditos de compromiso en 2014 se expresa en el siguiente cuadro:

LIMITE CREDITOS COMPROMISO KONPROMOSOZKO KREDITUEN MUGA	MILES DE EUROS
AHORRO BRUTO / AURREZKI GORDINA	2.440
- CARGA FINANCIERA TEORICA / FINANTZA-ZAMA TEORIKOA	-1.551
PROYECCION AHORRO NETO / AURREZKI GARBIAREN PROIEKZIOA	889

2.- SARRERAK EBALUATZEKO OINARRIAK.

Aurrekontu hau, izaera iraunkorra daukaten sarrera arrunten aurreikuspenetan oinarritu da. Horregatik, aurreko ekitaldietan jatorria duten balizko kitapenak ez dira kontuan hartu, hala itaundutako zergen dirubilletaren partehartzeari dagozkionak nola zerga inspektzio edo erregularizazioari dagozkionak ere.

2.- BASES PARA LA EVALUACIÓN DE LOS INGRESOS.

Este Presupuesto está basado en previsiones anuales de ingresos corrientes de carácter sostenible. Por tanto, no se incluyen posibles liquidaciones originadas en ejercicios anteriores, bien sean derivadas de la participación en la recaudación de tributos concertados, o bien de actuaciones de inspección y regularización tributarias.

Hala ere, esandako kitapenen efektu garbia ez dela esanguratsua izango 2014ko Sarreren Aurrekontuaren gainean espero da ezta kaltegarria inolaz ere.

No obstante, se estima que el efecto neto de dichas liquidaciones sobre el Presupuesto de Ingresos de 2014 no sea significativo y, en ningún caso, desfavorable.

Jarraian, 2014rako aurrekontuan jasota dauden sarreren konparazio-azterketa jasota dago, aurreko ekitaldiko Aurrekontuaren Aurreikuspenekin alderatuta:

A continuación se ofrece un análisis comparativo de los Ingresos presupuestados para el 2014 en relación con las Previsiones del Presupuesto del ejercicio anterior:

INGRESOS / SARRERAK	2014	2013	%
IMPUESTOS DIRECTOS / ZUZENEKO ZERGAK	11.781	11.481	2,6%
IMPUESTOS INDIRECTOS / ZEHARKAKO ZERGAK	850	749	13,5%
TASAS Y OTROS / TASAK ETA BESTELAKO SARRERAK	10.216	9.997	2,2%
TRANSFERENCIAS CTES. / TRANSFERENTZIAK ARRUNTAK	26.514	25.140	5,5%
INGRESOS PATRIMONIALES / ONDARE-SARRERAK	142	213	-33,3%
ENAJ. INVERSIONES / INBERTSIOEN BESTERENGANAKETAK	300	1.100	-72,7%
TRANSFERENCIAS CAPITAL / KAPITAL-TRANSFERENTZIAK	0	0	#¡DIV/0!
ACTIVOS FINANCIEROS / FINANTZA-AKTIBOAK	200	153	30,7%
PASIVOS FINANCIEROS /FINANTZA-PASIBOAK	0	0	#¡DIV/0!
TOTAL /GUZTIRA	50.003	48.833	2,4%

2.1.- Zuzeneko zergak.

2013ko aurrekontuaren aldean, iragarritako zenbatekoek iguera bat aurkezten dute beren osotasunean, JEZn behin betiko hazkunderari esker, ikuskapen jarduketek eraginda. Ezarpen bakoitzaren laburpena honakoa da:

2.1.- Impuestos directos.

Respecto al Proyecto de 2013, las cifras previstas representan un aumento en su globalidad, gracias a un incremento de carácter permanente en el IAE, derivado de actuaciones inspectoras. El detalle por figuras impositivas es:

IMPUESTOS DIRECTOS / ZUZENEKO ZERGAK	2014	2013	%
IBI / OHO	5.733	5.761	-0,5%
VEHICULOS / IBILGAILUAK	1.996	2.015	-0,9%
INCR. VALOR TERRENOS / LURZORUEN BALIO-IGOERAREN GAINEKO ZERGA	450	539	-16,5%
IAE / JEZ	3.602	3.166	13,8%
TOTAL /GUZTIRA	11.781	11.481	2,6%

Aurrekontuko kopuruak onartutako zerga erroldetan balioetsitako zenbatekoetan eta ekitaldian zehar horri gehitutako likidazio estimatuaren batz bestekoan oinarritzen dira, eta hori guztia, 2014ko urtarrilaren 1tik aurrera indarrean dauden ordenantza fiskalen arabera.

Las cifras presupuestadas se fundamentan en los importes estimados de los padrones fiscales aprobados más un porcentaje estimado de liquidaciones a lo largo del ejercicio, de acuerdo a las ordenanzas fiscales vigentes a partir de 1 de enero de 2014.

2.2. Zeharkako zergak.

Eraikin, Instalazio eta Obren gaineko Zergaren aurrikuspenak %13,5 handitu dira 2014rako, zerga kudeaketaren estimazioen arabera.

2.2. Impuestos indirectos.

Las previsiones del Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras se incrementan un 13,5% en 2014, de acuerdo con la estimación de gestión tributaria.

2.3.- Tasak eta bestelako diru-sarrerak.

Kapitulu honek %2,2ko igoera hartzen du, 2013ko aurrekontuarekin erkatuta, aurreko ekitaldian ikusten den sarrera errealen bilakaeraren arabera.

2.4.- Transferentzia arruntak.

2013rako zegoen Aurrekontuarekiko igoera %5,5koa da, eta hori, batez ere, Udalkutxa kontzeptuan 2014an udala honentzat BFAk aurreikusitakoa aurreko urtean jasotakoa baino handiagoa delako (1,3 milioi euro).

2.5.- Ondarearen diru-sarrerak

Kapitulu honetan jaitsiera garrantzitsua jasotzen da, izan ere diruzaintzako soberakinei dagokien sarrera finantzarioak murriztuko direla espero baita, bereziki aurreikusten den diruzaintzako saldoen jaitsieragatik ere.

2.6.- Inbertsioen bereganaketak

Balizko hirigintza aprobetxamenduak salmentagatik 0,3 milioi euro aurreikusi dira aurrekontuetan.

2,7.- Pasibo finantzarioak

2014 ekitaldian ez da aurreikusi zorpetze berriaren kontzertazioa.

2,6.- Karga finantzarioa

2014rako aurreikusi den Udalaren bai finantza-zama erreal eta bai finantza-zama teorikoa, aurreikusitako eragiketarik eta beren disposizio erabatekoa kontuan hartuta, honelakoak dira:

2.3.- Tasas y otros ingresos.

Este capítulo experimenta un aumento del 2,2%, en función de los ingresos reales que se han podido constatar a la finalización del ejercicio 2013.

2.4.- Transferencias corrientes.

El incremento respecto al Presupuesto para el 2013 es de un 5,5%, debido, sobre todo, a que la cantidad prevista por la DFB por el concepto Udalkutxa para este Ayuntamiento en 2014 es sensiblemente superior (1,3 millones de euros).

2.5.- Ingresos patrimoniales

Este capítulo experimenta un descenso importante debido a que los ingresos financieros de los excedentes de tesorería se espera que se reduzcan, principalmente, por una previsible minoración de saldos de tesorería.

2.6.- Enajenación de inversiones

Se ha presupuestado 0,3 millones de euros por la posible venta de aprovechamientos urbanísticos.

2.7.- Pasivos financieros

No se ha previsto recurrir a la concertación de nuevos préstamos en 2014.

2.6.- Carga financiera

La carga financiera real prevista para 2014, así como la carga financiera teórica, computando las operaciones previstas y su completa disposición, son las siguientes:

	<i>Miles de euros</i>
<i>1. Amortización de capital</i>	945
<i>2. Intereses</i>	134
<i>3. Total carga financiera real</i>	1.079
<i>4.- Ingresos corrientes 2014</i>	49.503
<i>5.- Carga Financiera real sobre ingresos corrientes</i>	2,2%
<i>6.- Carga financiera teórica</i>	1.551
<i>7. Carga financiera teórica sobre ingresos corrientes</i>	3,1%

Zorpetzeari dagokionez, aurrekontuan erabili gabeko operazioak kontuan hartu eta gero, 2014-12-31rako aurreikusitako saldo bizia 8.172.000 eurora igotzen da. Zorpetze kopuru hori sarrera arrunten % 16,5ekoa da.

Respecto al endeudamiento, el saldo vivo previsto a 31-12-2014, una vez computadas las operaciones pendientes de disponer, asciende a 8.172.000 euros. Este volumen de deuda supone un 16,5% de los ingresos corrientes.

3.- GASTUEN KREDITUEN ASKITASUNA.

Jarraian, 2013. urteko aurrekontua jasotzen duen konparazio-taula aurkeztu dugu, bere sailkapen ekonomikoaren arabera:

3.- SUFICIENCIA DE LOS CRÉDITOS DE GASTOS.

A continuación, presentamos un cuadro comparativo con el Presupuesto de 2013 de acuerdo con su clasificación económica:

GASTOS / GASTUAK	2014	2013	%
GASTOS DE PERSONAL / PERTSONAL GASTUAK	20.827	20.095	3,6%
GASTOS B. CTES. Y SERV. / ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUEN GASTUAK	23.443	22.221	5,5%
GASTOS FINANCIEROS / FINANTZA-GASTUAK	134	67	100,0%
TRANSFERENCIAS CTES. / TRANSFERENTZIAK ARRUNTAK	2.793	3.045	-8,3%
INVERSIONES REALES / INBERTSIO ERREALAK	1.201	2.250	-46,6%
TRANSFERENCIAS CAPITAL / KAPITAL-TRANSFERENTZIAK	360	190	89,5%
ACTIVOS FINANCIEROS / FINANTZA-AKTIBOAK	300	108	177,8%
PASIVOS FINANCIEROS /FINANTZA-PASIBOAK	945	945	0,0%
TOTAL /GUZTIRA	50.003	48.921	2,2%

Gastu arruntek, beren osotasunean, %3,6ko batez besteko igoera erakusten dute. Jarraian, I.tik IV.era bitarteko atalen bilakaeraren azterketa berezia aurkeztu nahi dugu.

Los gastos corrientes experimentan, en su conjunto, un aumento del 3,6%. A continuación presentamos un análisis específico de la evolución de los capítulos I a IV.

3.1. Langileria gastuak.

Aurreko taulan, %2,6ko igoera bat ikusten da aurreko ekitaldiko aurrekontuarekin alderatuta. Aldarazpen horren jatorria hurrengo bi arrazoietan datza:

- a) Gizarte Segurantzarako gastuaren igoera, 2013 urtean behar baino baxuago zegoena.
- b) Behin behineko kontratazioak egiteko aurreikusitako kopuruaren igoera nabarmena.

3.2. Ondasun arrunten eta zerbitzuen gastuak.

2014 ekitaldian honelako gastuek %4,4ko igoera orokor bat aurkezten dute. Hala ere, bilakaera horren arrazoiak zenbait partida zehatzetan aurkitzen da: garbiketa eta energia gastuetan, batez ere.

3.3. Transferentzia arruntak.

2013ko aurrekontuarekin alderatuz, %8,1 handitzen dira. Igoera hau, baina, ez da orokorra baizik eta bi programetan zehazten den: enplegua eta gizarte laguntzetan.

3.4. Inbertsioak

Inbertsio berrien partida 1,2 milio eurokoa izango da eta baliabide propioekin bakarrik finantzatzeko da.

4. AURREKONTU EGONKORTASUNA

2014 Aurrekontuak aurrekontu egonkortasunaren eta zorraren helburuak betetzen ditu, hala nola gastuaren araua ere, hurrengo taulan adierazten den bezala:

3.1. Gastos de personal.

En el cuadro anterior se observa un incremento del 2,6% respecto al presupuesto del año anterior. Las razones principales de esta variación son las dos siguientes:

- a) Aumento del gasto en Seguridad Social, que estaba infradotado en 2013.
- b) Mayor dotación para contratación de personal laboral de carácter temporal.

3.2. Gastos en bienes corrientes y servicios.

Para 2013 se presupuestan estos gastos con un aumento global del 4,4%. Sin embargo, la razón de esa subida se encuentra en partidas concretas: en los gastos de limpieza y de energía, fundamentalmente.

3.3. Transferencias corrientes.

Se incrementan globalmente un 8,1% respecto al Presupuesto aprobado para 2013. Esta subida no es general, sino que se centra en dos programas: empleo y ayudas sociales.

3.4. Inversiones

La partida de nuevas inversiones ascienden a 1,2 millones de euros, que se financian con recursos propios íntegramente.

4.- ESTABILIDAD PRESUPUESTARIA

El Presupuesto 2014 cumple los objetivos de estabilidad presupuestaria y de deuda, así como la regla del gasto, tal como se expresa en el siguiente cuadro:

OBJETIVO DE ESTABILIDAD

	2014
INGRESOS NO FINANCIEROS	49.803
AJUSTES SEC INGRESOS	-563
AJUSTES CONSOLIDACION INGRESOS	0
GASTOS NO FINANCIEROS	48.758
AJUSTES SEC 95 GASTOS	640
AJUSTES CONSOLIDACION GASTOS SS.PP	0
CAPACIDAD/NECESIDAD FINANCIACION	1.122
CONCLUSION SOBRE CUMPLIMIENTO	ok

OBJETIVO DE LA REGLA DEL GASTO

	2014
GASTOS NO FINANCIEROS	48.758
AJUSTES SEC 95 GASTOS	-640
AJUSTES CONSOLIDACION GASTOS SS.PP	273
INTERESES DEUDA	134
GASTOS FINANCIADOS FONDOS FINALISTAS	2.504
GASTOS FINANCIADOS INGRESOS URBANISTICOS	300
GASTO COMPUTABLE	45.453
VARIACION GASTO COMPUTABLE	2,4%
AUMENTOS PERMANENTES DE RECAUDACION	530
DISMINUCIONES PERMANENTES RECAUDACION	0
TOTAL	45.453
GASTO COMPUTABLE MAXIMO	45.574
CONCLUSION SOBRE CUMPLIMIENTO	ok

OBJETIVO DE DEUDA

	2014
DEUDA VIVA A 31/12	8.172
DEUDA FORMALIZADA A 31/12	8.172
INGRESOS CORRIENTES	49.503
PORCENTAJE SOBRE INGRESOS CORRIENTES	16,51%
CONCLUSION SOBRE CUMPLIMIENTO	ok

5. 2013KO LIKIDAZIOA

Informazio gehigarri moduan, 2013ko Likidazio Bateratuaren kapitulukako laburpena eta bere alderaketa 2014ko Proiektuarekin

5.- LIQUIDACIÓN DEL 2013

Como información complementaria, ofrecemos el resumen por capítulos de la Liquidación Consolidada del 2013 y su

eskaintzen ditugu:

comparativa con el Proyecto de 2014:

INGRESOS / SARRERAK	2014	2013	%
IMPUESTOS DIRECTOS / ZUZENKO ZERGAK	11.781	13.665	-13,8%
IMPUESTOS INDIRECTOS / ZEHARKAKO ZERGAK	850	799	6,4%
TASAS Y OTROS / TASAK ETA BESTELAKO SARRERAK	10.216	10.608	-3,7%
TRANSFERENCIAS CTES. / TRANSFERENTZIAK ARRUNTAK	26.514	23.306	13,8%
INGRESOS PATRIMONIALES / ONDARE-SARRERAK	142	162	-12,3%
ENAJ. INVERSIONES / INBERTSIOEN BESTERENGANAKETAK	300	633	-52,6%
TRANSFERENCIAS CAPITAL / KAPITAL-TRANSFERENTZIAK	0	1.208	-100,0%
ACTIVOS FINANCIEROS / FINANTZA-AKTIBOAK	200	85	135,3%
PASIVOS FINANCIEROS /FINANTZA-PASIBOAK	0	0	#iDIV/0!
TOTAL /GUZTIRA	50.003	50.466	-0,9%

GASTOS / GASTUAK	2014	2013	%
GASTOS DE PERSONAL / PERTSONAL GASTUAK	20.827	20.095	3,6%
GASTOS B. CTES. Y SERV. / ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUEN GASTUAK	23.443	22.226	5,5%
GASTOS FINANCIEROS / FINANTZA-GASTUAK	134	67	100,0%
TRANSFERENCIAS CTES. / TRANSFERENTZIAK ARRUNTAK	2.793	3.045	-8,3%
INVERSIONES REALES / INBERTSIO ERREALAK	1.201	2.249	-46,6%
TRANSFERENCIAS CAPITAL / KAPITAL-TRANSFERENTZIAK	360	189	90,5%
ACTIVOS FINANCIEROS / FINANTZA-AKTIBOAK	300	108	177,8%
PASIVOS FINANCIEROS /FINANTZA-PASIBOAK	945	945	0,0%
TOTAL /GUZTIRA	50.003	48.924	2,2%